

## (藍) (通) (烟) (晏) (亞) (與) (詩) (固) (蘭) (船) (輪) (火) (兩) (公) (司) (接) (廣) (告)

華友旅國欲搭本公司輪船者  
請由詩晏亞與固蘭廠兩少車  
公司乘車而來最為利便該兩  
公司保代理本輪船接濟搭客  
每日設有特別上等卡專載華  
友快捷異常無論在某車站能  
購車紙與旋港船票限三星期  
由城開行回港一次準期并參

天抵港本輪船之鉅大堅固床  
位廣闊地方潔淨電火燬龍齊  
備茶水福食豐足招待妥當久  
已為華友來往者所稱讚若再  
詳問請向代理人固蘭廠詩晏  
亞兩火車公司各辦事處詢之  
可能明白一切至出到雲埠與  
域埠仰攜票到華人代理處聲  
明更得週旋一切

▲詩晏亞火車公司啓事  
現接消息據稱華人於移民入加例第廿  
一條今已更改凡華人由坎回國從掛號  
出口之日起于兩年期內隨時可復回  
本埠免納稅金此佈  
梓里欲搭本公司火車及輪船來往東方及雲  
城兩埠並新坑各魚港請到來處寫車紙船  
票快捷安當諸君賜顧特別歡迎

斜路比利士  
千打利士  
砵地羅利士  
益臣  
斜路比利士

十月廿八號  
十一月十八號  
十二月十七號  
正月廿八號

The Canadian National Railway  
Or The Grand Trunk Pacific Railway  
in connection with the  
Blue Funnel Line of Steamers.  
Dodwell & Co. General Agent.

QUON ON JAN  
P.O. Box 243 Phone 1275  
629 Commercial St. E.  
Vancouver, B.C.  
Vancouver, B.C.  
Phone 2890  
(ANNUAL BILL, B.C.)

▲域埠均安校  
馬駿 同啓  
▲代理人  
馬進 同啓  
▲雲埠均安校  
馬駿 同啓

溫哥哥  
(館) (旅) (來) (賚)  
LOYAL HOTEL  
258 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B.C.

本旅館之適合衛生佈  
置得宜久為曾寄寓者  
所稱讚今特備自由車  
在車站及碼頭迎接無  
論早晚船車到埠有本  
所厚望

## 仁堂

HONG YAN TONG

P. O. Box 694 Phone Sey. 9384  
311 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲

HOP SANG CO.

79 Pender Street East  
Phone Sey. 6256 Vancouver, B.C.

## 高雲